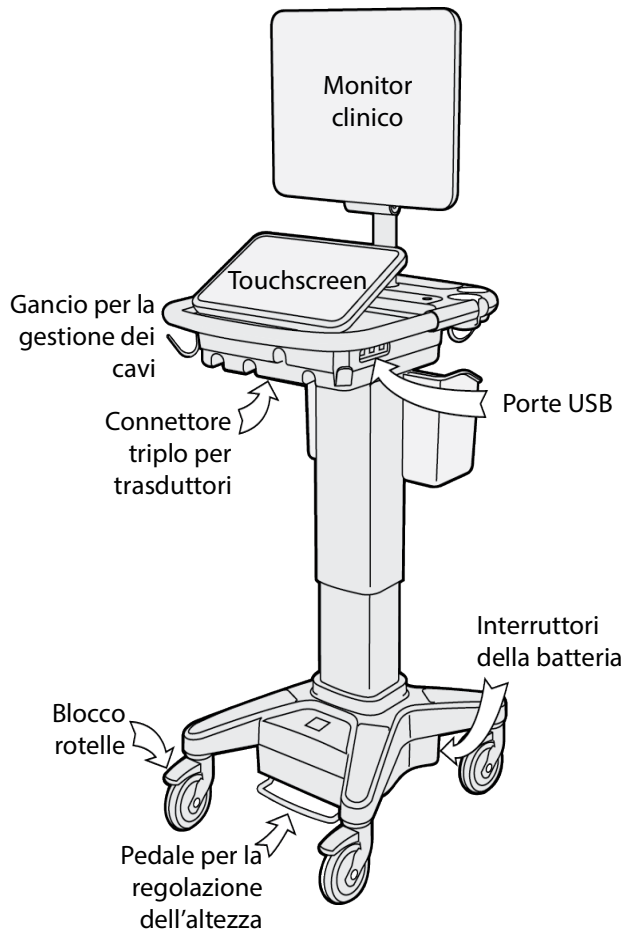
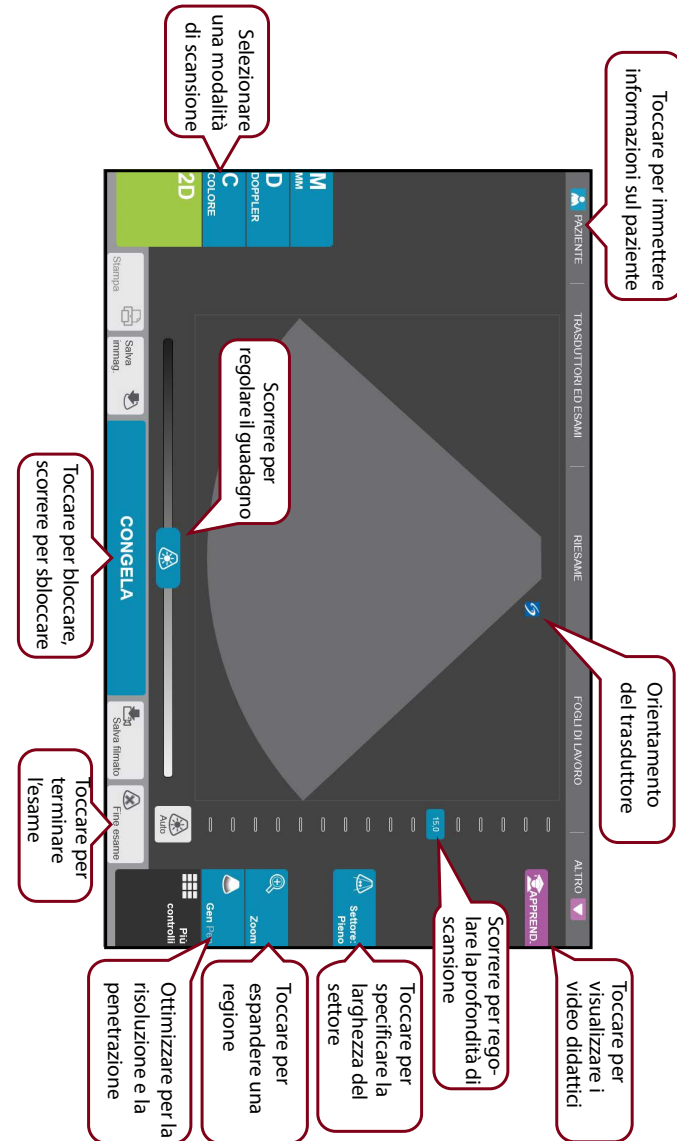


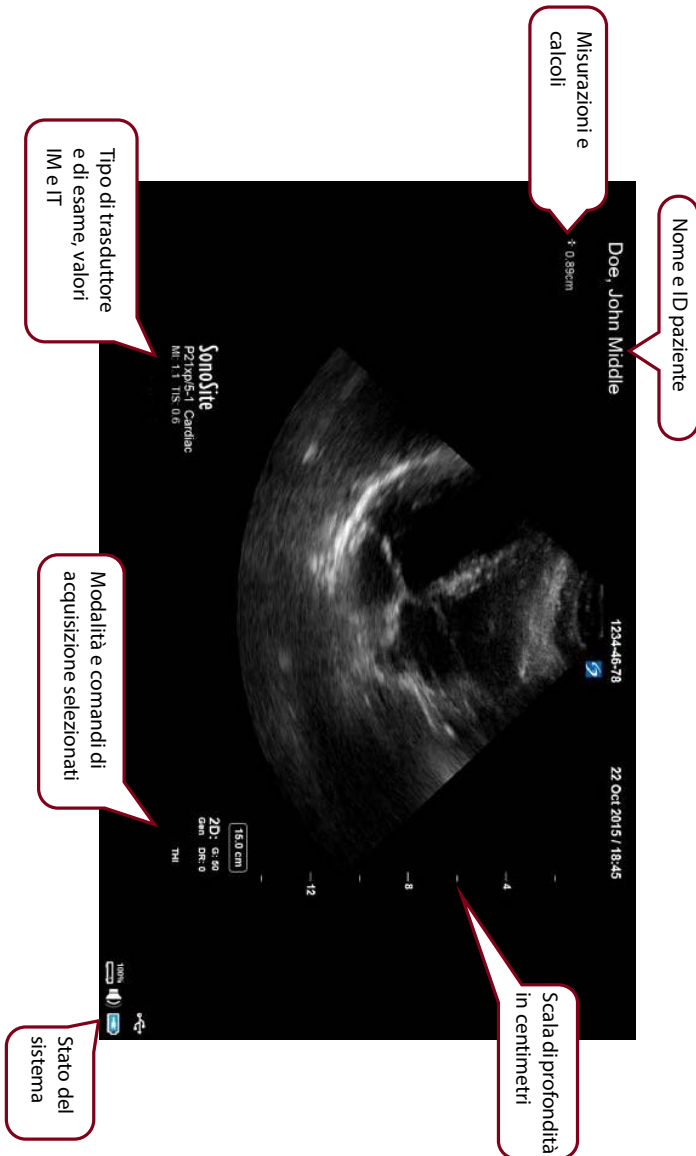
## Panoramica

La presente Guida di riferimento rapido viene fornita solo a scopo di riferimento e aggiornamento e non sostituisce il Manuale dell'utente fornito con il sistema SonoSite X-Porte. Per procedure, descrizioni, funzioni e precauzioni di sicurezza dettagliate, consultare il *Manuale dell'utente SonoSite X-Porte*, disponibile su [www.sonosite.com](http://www.sonosite.com).



## Esempio di pannello di controllo touchscreen:





Esempio monitor clinico:

## Prima di eseguire una scansione

Qualora un comando necessario non venisse visualizzato sulla schermata, toccare **Altri comandi** per far comparire un menu di comandi. Se lo si desidera, è possibile trascinare i comandi negli slot vuoti sulla destra in modo che vengano visualizzati nella schermata principale.



## Collegamento dei trasduttori

- 1 Sul connettore del trasduttore, sollevare il dispositivo di chiusura e ruotarlo in senso orario.
- 2 Fissare il connettore nella porta sulla parte inferiore dell'unità.
- 3 Ruotare l'impugnatura del dispositivo di chiusura in senso antiorario.
- 4 Fissare il connettore al sistema premendo il dispositivo di chiusura verso l'alto.

## Controllo dello stato di carica della batteria

- Le icone presenti nell'area di stato del sistema sul monitor clinico mostrano lo stato di alimentazione e batteria.
- Il sistema emette un segnale acustico che avvisa l'utente quando la carica della batteria è inferiore al 14%.

## Scansione

### Scansione semplice

- 1 All'avvio, toccare **SCANS Utilizzando trasduttore ed esame predefiniti.**
- 2 Per terminare l'esame, toccare **Fine esame.**



### Scansione specifica per il paziente

- 1 All'avvio, toccare **INSER. Info paziente.**
- 2 Utilizzando la tastiera sullo schermo, immettere le informazioni paziente appropriate e toccare **Fine.**



### Modalità di acquisizione delle immagini

- **Predefinita:** modalità di scansione 2D di base
- **Modalità M:** visualizza il movimento all'interno dell'immagine 2D. Comunemente utilizzato per misurare le strutture del cuore.
- **Colore:** l'area all'interno della casella visualizza il flusso ematico a colori. Comunemente utilizzato per visualizzare la presenza e la direzione del flusso ematico.
- **Doppler:** visualizza uno spettro di velocità di flusso nel tempo. Comunemente utilizzato per visualizzare qualsiasi tipo di movimento, compresi flusso ematico e movimento dei tessuti.

## Scansione

### Tipi di esame

- 1 All'avvio, toccare **SELEZ. trasduttore ed esame.**
- 2 Nel trasduttore che si desidera utilizzare, toccare il tipo di esame che si desidera condurre, quindi toccare **Esegui scansione.**



### Registrazione sulla porta DVR

- 1 Inserire una memory stick USB nella porta DVR.
- 2 Toccare **Reg**.
- 3 Toccare nuovamente **Reg** per arrestare la registrazione.

### Etichettare un'immagine

- 1 Toccare **Etichetta** e immettere il testo nella parte superiore del modulo oppure scegliere un'etichetta standard dall'elenco. È inoltre possibile toccare **Pitto** per scegliere da un elenco di etichette grafiche.
- 2 Toccare **Fine**, quindi trascinare l'etichetta verso la posizione desiderata sull'immagine.

## Suggerimenti relativi all'utilizzo dell'interfaccia touchscreen

### Gesti

- **Scorrere:** scorrere le pagine e le immagini; guidare la linea D e la casella colori.
- **Trascinare:** modificare profondità, regolare il guadagno; spostare pulsanti, calibratori ed etichette.
- **Toccare:** selezionare modalità, schermate e strumenti.
- **Comprimere e allargare:** con due dita, eseguire lo zoom o espandere un'immagine o una scansione Color Doppler.

### Congelamento e sblocco

Utilizzando due dita, toccare due volte lo schermo rapidamente.

### Guadagno e profondità

Regolare guadagno e profondità trascinando i cursori relativi.

### Zoom

- 1 Toccare **Zoom**.
- 2 Trascinare la casella zoom in un punto sulla schermata.
- 3 Utilizzando due dita, comprimere o allargare la casella zoom fino alla dimensione desiderata.
- 4 Toccare due volte la casella zoom per espandere l'area selezionata.

## Misurazione

### Misurazione della distanza

- 1 Su un'immagine congelata, toccare **Distanza**.
- 2 Trascinare il calibro in corrispondenza del primo punto.
- 3 Trascinare il secondo calibro in corrispondenza del secondo punto.

### Misurazione della frequenza cardiaca

- 1 In una traccia M Mode congelata o Doppler in scorrimento, toccare **Freq. cardiaca**.
- 2 Trascinare il calibro al picco del battito cardiaco.
- 3 Trascinare il secondo calibro al picco del battito cardiaco successivo.

### Visualizzazione dei calcoli

- Per visualizzare un elenco di calcoli, toccare **Calc**.
- Per visualizzare un elenco di calcoli relativi alla terapia intensiva, toccare **Terapia intensiva**.

## Gestione di immagini e filmati

### Revisione

Toccare **Rivedi** per visualizzare le immagini e i filmati nell'esame corrente, oppure toccare **Elenco paz.** per visualizzare un esame diverso.

### Etichettatura

- 1 Toccare **Altri comandi**, quindi **Etichetta**.
- 2 Toccare **Testo**, quindi immettere il testo della nuova etichetta nella parte superiore del modulo.
- 3 Toccare **Fine**, quindi trascinare l'etichetta verso la posizione desiderata sull'immagine.

### Esportazione

È possibile salvare un esame, compresi immagini e filmati, su una memory stick USB per facilitarne l'esportazione.

- 1 Inserire una memory stick USB in una qualsiasi porta USB sul dispositivo.
- 2 Toccare **Rivedi**, quindi **Elenco paz.**
- 3 Selezionare un esame completato da esportare. Non è possibile esportare esami aperti.
- 4 Toccare **Esp USB**.
- 5 Selezionare la memory stick USB dall'elenco e scegliere se includere le informazioni paziente.
- 6 Toccare **Esporta**.

### Stampa

Con l'immagine visualizzata, toccare **Stampa**.

## Contatti

**Tel.** (Stati Uniti o Canada): +1 (877) 657-8118

**Tel.** (fuori dagli Stati Uniti o dal Canada): +1 (425) 951-1330, in alternativa rivolgersi al rappresentante locale

**Fax:** +1 (425) 951-6700

**E-mail:** ffss-service@fujifilm.com

**Sito Web:** www.sonosite.com

### Produttore

**FUJIFILM SonoSite, Inc.**  
21919 30th Drive SE  
Bothell, WA 98021 Stati  
Uniti d'America  
Tel: 1-888-482-9449 o  
1-425-951-1200  
Fax: 1-425-951-1201

### Rappresentante autorizzato CE

**FUJIFILM SonoSite B.V.**  
Joop Geesinkweg 140  
1114 AB Amsterdam,  
Paesi Bassi

### Sponsor per l'Australia

**FUJIFILM SonoSite**  
Australasia Pty Ltd  
114 Old Pittwater Road  
BROOKVALE, NSW, 2100  
Australia

X-Porte, SonoSite e il logo SonoSite sono marchi registrati o marchi di fabbrica di FUJIFILM SonoSite, Inc. in diverse giurisdizioni.

Tutti gli altri marchi sono proprietà dei rispettivi proprietari.

Copyright © 2019 FUJIFILM SonoSite, Inc. Tutti i diritti riservati.

P22413-04

